

PER
P-26
COW 15

Le Passe-Temps

Vol. XXI No 534 ABONNEMENT : { Canada, \$1.50 } { Etats-Unis, \$2.00 } PAR ANNEE Montréal, 11 Septembre 1915

Ce Numéro Contient NEUF Morceaux de Musique et de la Littérature de choix Un Numéro, 5 sous; Etats-Unis, 10 sous

Les Ouvrières Montréalaises <i>Chanson-marche inédite</i> page 346 La mort et la beauté <i>Mélodie nouvelle d'Emilio Briset</i> page 343 Ivresse d'Amour <i>Chanson à succès (redemandée)</i> page 348 Un Canadien Errant <i>Chœur pour Soprano, Alto, Ténor et Basse</i> ...350	Ce que j'aime et j'adore !... <i>Chansonnette comique inédite</i> page 344 Tueur d'Enfants <i>Chronique d'actualité par Jean Pic</i> page 343 Avec Toi! <i>Solo de Mandoline ou Violon</i> page 351 Les Pèlerins <i>Poésie inédite de L.-J. Doucet</i> page 357	Rêveuse <i>Valse lente pour le piano</i> page 352 Si le Roy m'avait donné <i>Chanson du temps jadis</i> page 357 Une Demande en Mariage <i>Monologue pour jeune fille</i> page 357 Orchestration <i>Madeleine, partie de piano (fin)</i> page 355
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

La Marche des Petites Ouvrières Montréalaises

... PAROLES DE ...

L.-J. Paradis



... MUSIQUE DE ...

J.-I. Paquet



Chanson créée par les Sœurs Roberval au Parc Dominion



Ce morceau de chant est imprimé au complet dans le présent numéro
(VOIR NOTRE ALBUM MUSICAL)

Dans Le Monde Artiste

Les Concerts et Conférences de Saint-Saëns.

Saint-Saëns a donné samedi dernier, à San Francisco son troisième et dernier concert, qui eut autant de succès que les précédents, c'est-à-dire énormément. Le célèbre compositeur a fait une conférence très applaudie, au Salon de la Pensée Française, sur les "erreurs modernes dans l'exécution des compositions anciennes". Le maître a parlé en français mais sa conférence a été traduite en anglais et publiée par la presse américaine, qu'elle semble intéresser.

Art et Générosité.

Une souscription ayant été ouverte à Milan au bénéfice des familles des soldats italiens, de généreuses contributions y ont été faites par des artistes bien connus. On cite Foscanini qui versa 15,000 lire; Puccini, 10,000 lire; Giordano, 5,000; Signora, Storchio et Giorgio, Polacco, chacun 1,000. (Une lire vaut 20 centimes.)

Hymnes nationaux asiatiques.

Les paroles de l'hymne national japonais "Kimigayo" sont très anciennes, et tant connues depuis plus de mille ans; par contre, la musique en est tout à fait moderne. C'est en 1880 qu'une commission de 4 musiciens fut nommée pour adapter une musique nouvelle à un chant religieux et c'est depuis cette époque que la nation japonaise possède un hymne national.

Celui du peuple chinois a des origines si anciennes qu'elles se perdent dans la nuit des temps; c'était autrefois un chant "à la mémoire des ancêtres", on ne l'entendait que dans les cérémonies religieuses qui se célébraient en grande pompe dans le palais impérial.

Musique guérissante.

Il est très sérieusement question aux Etats-Unis de l'emploi de la musique dans les hôpitaux; on prétend que l'harmonie des sons produit d'excellents effets sur les malades récemment opérés, surtout au moment où ils sortent de la léthargie causée par le chloroforme.

Mais on signale un fait beaucoup plus important: la musique rendrait la parole aux muets. Un caporal italien avait perdu l'usage de la parole depuis qu'un obus de gros calibre avait éclaté près de lui. Tous les efforts des médecins pour le faire parler étaient restés vains, lorsqu'un jour, assistant à un concert qui l'enthousiasmait, ce militaire cria "Bravo". La musique avait accompli sa guérison, que la science était impuissante à lui procurer.

Imprudente prétention.

Les journaux quotidiens nous ont parlé de la translation aux Invalides des cendres de Rouget de l'Isle, l'immortel auteur de la Marseillaise et de la grande manifestation de fervente patriotisme soulevée par cette importante cérémonie, qui eut un grand retentissement non seulement à Paris et dans toute la France, mais dans le monde entier.

A cette occasion, un journal allemand le Tageblatt, de Berlin, a publié un article signé Moszkowki, prétendant que l'hymne national français est l'œuvre d'un maître de chapelle teuton nommé Holtzman, qui l'aurait composé vers le milieu du 18^e siècle, d'abord comme un Credo (!) puis comme un offertoire (!!) Fort heureusement, un autre musicien allemand, Edgar Stel, réduit à néant cette imprudente assertion, en démontrant qu'Holtzman n'a jamais existé.

Pour accaparer le bien d'autrui, les Allemands sont incomparables; mais, tout de même, "annexer" la Marseillaise n'est pas chose facile. Qui donc pourrait croire que ce "Te Deum révolutionnaire" ait pu germer dans une cervelle boche?

L'Art de Composer la Musique

OU L'HARMONIE AU FOYER

VII^{ème} LEÇON

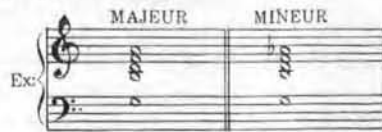
1^o COMPOSITION

1^o Tierce majeure

2^o Quinte juste

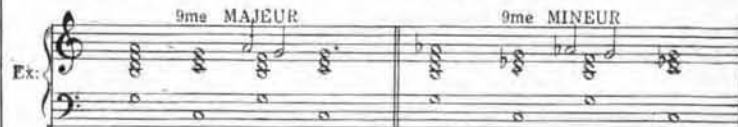
3^o Septième mineure

4^o Neuvième majeure



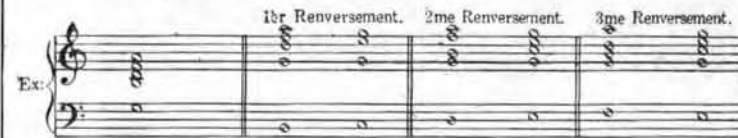
2^o PÉRIODE

Septième } dissonnants—descendant d'un degré.
Neuvième }
Note Sensible monte d'un degré.
L'accord de Neuvième se résout sur la Tonique.



3^o RENVÈREMENTS

- 1^o { Tierce mineure }
 { Quinte diminuée } Se pose sur la Sensible
 { Sixte mineure }
 { Septième mineure }
1^o { Tierce mineure }
 { Quarte juste } Se pose sur la Seconde
 { Quinte majeure à l'octave }
 { Sixte majeure }
 { Seconde majeure }
3^o { Tierce majeure (octave) } Se pose sur la Quarte.
 { Quarte augmentée }
 { Sixte majeure }



II—NEUVIÈME MINEURE

1^o COMPOSITION

1^o Tierce majeure

2^o Quinte juste

3^o Septième mineure

4^o Neuvième mineure



2^o RÉSOLUTION ET RENVÈREMENTS

La Résolution et les Renvèrsements s'opèrent de la même manière que dans l'accord de Neuvième Majeure.

(à suivre)

Auguste CHARBONNIER.

Louis Michiels 1^{er} prix de Conservatoire de Belgique, membre de la Société des compositeurs, donne des leçons de solfège, d'harmonie, de piano et d'instruments de cuivre, 8 Hutchison, Montréal.

CARTES POUR FAIRE CONNAISSANCE — Un moyen simple et infailible de vaincre sa timidité. Prix, 10 sous. En vente chez Ed. Hartman, 385 avenue Mont-Royal, Montréal.

La Subvention de l'Opéra.

Quelque l'Opéra de Paris soit fermé depuis la guerre, le gouvernement français a décidé de lui maintenir sa subvention annuelle de \$160 000 pour ne pas réduire à la misère la multitude de personnes qui, à titre quelconque, sont employées à l'Académie Nationale de Musique.

Concours annuel du Conservatoire de Paris.

Ce concours est actuellement ouvert, mais pour les classes du sexe féminin seulement. Les classes d'hommes sont bien restées ouvertes toute l'année pour les é-

lèves étrangers et les Français impropres au service militaire, mais le Ministre des Beaux-Arts a décidé de ne pas les faire concourir cette année, pour éviter toute injustice à l'égard des élèves qui sont à la mée.

Qui l'emportera ?

Les Germano Américains et les Américains sympathiques au peuple allemand et à ses œuvres musicales combattent avec énergie le mouvement tendant à l'exclusion des opéras allemands durant la prochaine saison du Metropolitan, de New-York.

Dans leur plaidoyer, ils invoquent les arguments suivants: 1^o les artistes et les professeurs allemands ont fait beaucoup pour propager l'amour de la musique parmi le peuple américain. 2^o la musique de Wagner, de Beethoven, etc., ne peut être tenue responsable des crimes du militarisme teuton. 3^o Enfin et surtout cette exclusion pourrait amener un désastre financier pour la saison d'opéra, car beaucoup d'habitues resteraient chez eux en guise de protestation.

Mais si l'on joue de la musique allemande, ceux qui ne veulent pas l'entendre délaissent le Metropolitan; le résultat ne sera-t-il pas identique? Les boches ne se rendent pas compte de l'ignominie qu'ils ont attachée à leur nom et à ce qu'ils touchent. Il est pourtant facile de comprendre que les parents et les amis des Américains qui ont péri sur la Lusitania soient à jamais dégoûtés de tout ce qui est allemand.

Muratore reviendra aux Etats-Unis.

L'impressionniste Campanini annonce que le ténor Muratore chantera à l'Opéra de Chicago l'automne prochain. Il apparaîtra dans les rôles qu'il a déjà tenus, y compris ceux de "Monna Vanna", "Fedora" et "Faust"; de plus, on l'entendra dans "Werther" de Massenet et "Déjanire" de Saint-Saëns. Muratore, qui vient de servir dans l'armée française, a été récemment libéré de ses devoirs militaires.

Ysaye et sa famille.

Depuis que son pays est occupé par l'ennemi, Ysaye réside à Londres avec sa femme et ses filles. Les trois fils sont officiers dans l'armée belge; la rumeur de la mort de son fils aîné est inexacte.

Nouveaux Cours Publics et Gratuits de Solfège

Des cours de solfège publics et absolument gratuits viennent d'être institués sur de nouvelles bases par l'Ecole de Chant et la Chorale Plamondon rue Ste Catherine Ouest et seront donnés à partir de ce mois de septembre tous les mercredis et jeudis soirs de 7 hrs 30 à 8hrs 30. Ces cours qui précéderont les répétitions de la Chorale Plamondon seront professés alternativement par M. Plamondon lui-même et par son assistant M. J. A. Brassard, maître de chapelle au St. Sacrement; ils auront une durée d'une heure et seront donnés dans les deux langues à chaque séance.

Les élèves qui ne pourraient faire partie de la Chorale pourront s'absentir d'assister aux répétitions de cette société qui auront lieu après chaque cours.

Le mercredi soir sera plus particulièrement le soir des dames dont c'est le jour de répétition à la Chorale et le jeudi soir sera plus spécialement consacré aux messieurs qui répètent le jeudi après le cours. Toutefois il sera permis à tous (dames et messieurs) de choisir pour leur cours de solfège celui de ces deux soirs qui leur conviendra le mieux, étant donné qu'il ne sera professé qu'un seul cours par semaine, identiquement le même répété mercredi et jeudi.

On peut s'inscrire dès maintenant à l'Organisation des Concerts Plamondon où tous renseignements et prospectus seront fournis gratuitement. Ces cours se continueront tous les mercredis et jeudis de la saison 1915-1916.

La circulaire de la Chorale Plamondon que nous publions ailleurs dans ce même numéro, signale les nombreux avantages de cette merveilleuse organisation et nous désignons plus spécialement à l'attention de nos lecteurs les paragraphes soulignés d'un trait.

Le Passe-Temps

MUSICAL, LITTÉRAIRE ET FANTAISISTE
Parait tous les quinze jours

ABONNEMENT :
Pour la Canada \$1.50
Un an \$3.00
Six mois 0.75
Pour l'Europe : 10 frs. par an
PAYABLE D'AVANCE
Le numéro, 5 cts; Anciens numéros, 10 cts

En s'abonnant pour un an, chaque abonné reçoit
Une Prime valant \$1.00

Demandez notre liste de primes

ANNONCES :
Première insertion 10 cts la ligne
Insertions subséquentes 5
Conditions libérales pour annonces à long terme.
Les annonces sont mesurées sur l'agate.

Toute demande de changement d'adresse doit être accompagnée de l'ancienne adresse.
Pour discontinuer de recevoir ce journal, il faut avoir payé tous ses arrérages.
Les manuscrits publiés ou non ne sont pas rendus.
Adressez toute communication

LE PASSE-TEMPS
16, rue Craig-Est
Montréal, Canada

J.-E. BELAIR, éditeur-propriétaire

Téléphone : Main 3698

Montréal, 11 septembre 1915

Passe-Temps - Chronique

TUEUR D'ENFANTS

AU MOMENT de la rentrée des classes, laissez-moi vous parler d'une peur d'enfants !

Hélas ! hélas ! ! légions sont ceux de nos chers petits et de nos chères petites, dont ce Tueur d'enfants, bien intentionné sans doute, malheureusement, très mal éclairé ou aveugle, affaiblit, épuise insensiblement, mais rapidement et souvent pour toujours, la sève vigoureuse de la vie, ou les couche brutalement dans les ténèbres du tombeau.

Tueur d'enfants! Oui, certes; car dans sa sollicitude mal comprise et mal ordonnée, il moissonne plus sûrement nos garçonnetts et nos fillettes que la guerre atroce et sa mitraille ne fauche nos gars, leurs aînés.

Tueur d'enfants! Certes oui ! et mieux que la diphtérie, la rougeole, la coqueluche, le choléra, les fièvres et la peste, ce tueur inconscient torture si brutalement nos enfants dans leur cerveau, leur esprit, leur cœur et leur corps que les survivants présente à un œil tant soit peu exercé l'aspect d'êtres chétifs, malingres, usés, vieilliss à 15 ans, je n'ose pas dire moralement, mais physiquement et intellectuellement. A quinze ans en effet, quelquefois même à quatorze, à treize, voire même à douze, le cerveau, l'intelligence de nos chéris, sous l'effet d'un surmenage insensé, telle la grappe sous le foulou du pressoir, ont donné tout ce qu'ils pouvaient donner.

Et l'on s'étonne alors que des

LA MORT ET LA BEAUTE

Paroles de Victor HUGO

Musique d'Emilio BRISET

André

La mort et la beauté sont deux choses pro-fon-des Qui
con-tien-ent tant d'ombre et d'a-zur qu'on di-rait Deux
cœurs e-ga-le-ment ter-ri-bles et fé-cot-des. Ay-
-ant la même é-nigme et le même se-crèt.

II
O femmes, voix, regards, cheveux noirs, tresses blondes
Vivez, je meurs ! Ayez l'éclat, l'amour, l'attrait,
O perles que la mer mêle à ses grandes ondes !
O lumineux oiseaux de la sombre forêt !

III
Judith, nos deux destins sont plus près l'un de l'autre
Qu'on ne croirait, à voir mon visage et le vôtre :
Tout le divin abîme apparaît dans vos yeux, (bis)

IV
Et moi, je sens le gouffre étoilé dans mon âme ;
Nous sommes tous les deux voisins du Ciel, madame,
Puisque vous êtes belle et puisque je suis vieux (bis)

enfants très intelligents à 7, 8, 9, et 10 ans, ne sont plus que des ruines intellectuelles pitoyables.

A qui la faute !
Au Tueur d'enfants, au tyran qui règne dans un trop grand nombre de nos écoles, de nos couvents, de nos collèges.

Et que fait-il donc ce tyran volontaire, ce Tueur d'enfants ?
Ce qu'il fait ? Jugez-en.

1o Il s'empare de nos garçons et de nos filles à peine âgés de sept ans et, de longues heures durant, il vous les immobilise, eux, la vie, le mouvement par excellence, sur un siège quelconque peu ou point approprié à leur taille bien souvent ; puis, leur mettant de nez dans un livre : "Travaillez, petit," fait-il, "pioche, pioche" tout doit être appris au plus tôt ; monsieur l'inspecteur va passer ; "les examens approchent." Et le petit "innocent" n'y comprenant rien, pioche jusqu'au moment où vaincu par la fatigue, l'ennemi et le sommeil, sa jeune tête s'incline sur le livre qui, un court instant lui sert d'oreiller. Pauvre petit martyr !

Et que fait-il donc encore ce Tueur d'enfants, ce tyran au cœur aveugle ?

Ce qu'il fait ? Jugez-en de nouveau.

2o Dès que nos enfants ont appris, de peine et de misère, à lire tel que tel, à compter quelque peu, à écrire presque illisible, le Tueur dans son désir insensé d'en faire des phénix, leur met la main au collet dès huit heures du matin, les charge de livres comme un meunier son mulet de sacs de farine, et ne les lâche plus jusqu'à dix, et même onze heures du soir.

Résultat pour l'enfant : 1o Travail de perroquet ; 2o surmenage horrible du cerveau ; 3o affaiblissement rapide du système nerveux ; et 4o abrutissement complet sur toute la ligne. Parvenu à l'âge de 17 ans l'enfant sera mûr pour la consommation, la phthisie ou tout au moins l'idiotie. Car il ne faut pas se faire illusion à ce sujet :

Les trois quarts de nos consommateurs puisent les germes de leur terrible maladie à l'école.

Que nos éducateurs méditent bien ces effrayantes paroles et, avant six lunes ils auront modifié du tout au tout et leur barbare programme d'étude, et la manière d'assimiler ce programme au cerveau de chaque écolier, de chaque écolière.

Excepté pour les oies, dit-on, les dindes et les dindons, le surplus de nourriture est pour le moins du gaspillage, quand il n'oblige pas celui qui s'en est gavé à une restitution toujours amère, pénible et très dangereuse.

Et que fait-il donc encore ce tueur civilisé d'enfants ?

Ce qu'il fait ? Jugez-en une troisième fois :

3o Sur la table à manger, autour de laquelle sont assis ou plutôt penchés, courbés, nos chéris, le Tueur impitoyable apporte un "mouton", un "veau", un "boeuf" rôtis tout d'une pièce et, *schlagne* en main pour me servir d'un mot boche (bâton, courroie) : "Mangez !" clame-t-il ; "mangez, dévorez tout, tout : la peau, la chair, les os ; avalez-tout en un seul repas ou gare ! !

D'autres fois, plaçant devant chaque enfant privé de couteau, manquant de fourchette, un "gi-

got" de taille respectable, mais plus ou moins assaisonné, plus ou moins rôti, plus ou moins appétissant, quand il n'excite pas des haut le cœur.

"Ouvre toute grande la bouche", hurle-t-il ; engloutis, engloutis mieux qu'un boa, engloutis le gigot d'un seul coup, monsieur l'inspecteur va passer !

Et le petit malheureux, les yeux hors de la tête, essayant d'avaler, s'étouffe.

Pauvre petit martyr ! !

Et je pourrais continuer bien longtemps sur ce lugubre ton, mes amis : le temps et l'espace me faisant défaut, je reviendrai sur le sujet en temps et lieu.

Pour aujourd'hui, je vais terminer ce cri d'alarme par un fait ou deux à l'appui de mon dire.

Tout dernièrement une dame amante de l'instruction me parlait avec enthousiasme des succès de sa jeune fille présente âgée d'une quinzaine d'année.

"Voyez-vous, monsieur", me disait-elle avec fierté, "ma jeune fille qui suit ses cours à l'académie de madame X. est constamment à la tête de sa classe, toujours la première ! Il est vrai qu'elle travaille à partir de huit heures du matin jusqu'à 9 et même 10 heures du soir, et que après souper, je l'aide à faire ses compositions, ses devoirs".

Naturellement, à ces paroles mes regards se portent sur Mademoiselle qui me paraît s'acheminer vers le pays d'où l'on ne revient pas. Les signes en sont évidents. Puis m'adressant à la mère :

"Madame, vous ne vous apercevez donc pas que votre grand'file est en train de se tuer ?

Comment voulez-vous qu'un enfant dont les nerfs sont si délicats, le cerveau si tendre et les os nullement formés encore résiste longtemps à un surmenage de 10, 12 heures de travail intellectuel par jour. Je ne connais pas un homme de bureau qui en fait autant.

La maman, un instant interloquée, pousse finalement ce cri typique de détresse :

Ah ! c'est donc cela ! Depuis plusieurs mois ma fille saigne du nez, souffre d'hémorragie !

Et d'une !

L'autre exemple est tiré d'un jeune garçon qui à 7 ans passait pour une merveille de science : cela dura jusqu'à dix ans. Le père, un officier français l'avait éduqué à la militaire.

L'enfant faisait réellement l'admiration de tous.

Chargé de lui donner un cours classique, ce fut une perfection, un enchantement, la première année.

A 11 ans, l'année suivante, il y eut par ci par là quelque relâchement, à la grande ire du père qui n'admettait pas d'imperfection, pas de faiblesse.

LA TAXE DE GUERRE

Nos abonnés et correspondants en général sont priés de prendre note que : 1o Toute lettre ou carte postale doit porter un timbre additionnel d'un sou, sous peine d'être envoyée aux Lettres de rebut, à Ottawa. 2o Tout chèque, mandat, bon-poste doit porter un timbre de guerre de 2 sous, sinon le paiement en sera refusé à la banque ou au bureau de poste ou de messagerie.

La troisième année : Zéro ! Des scènes journalières, des récriminations à n'en plus finir si bien que finalement m'adressant au papa :

Monsieur, fis-je, si votre enfant est aujourd'hui ce que vous le voyez, n'en accusez que vous.

— Comment cela ?

— Vous avez fait donner au cerveau de votre jeune enfant, tout ce qu'il pouvait, vous l'avez totalement épuisé et avant l'âge de 21 ans, il n'en reviendra pas :

— C'est bien possible fait le père en baissant la tête.

Mais quel est donc de Tueur d'enfants ?

Vous l'avez diviné, mes amis ; les malins l'appellent *Commission scolaire* ; mais moi je le nomme *Programme encombré et mal ordonné*.

JEAN PTC

L'Art et les Artistes

Les grands artistes du monde ne dédaignent plus le cinéma et il en résulte de superbes films d'art, mis à la portée de ceux-là même à qui on arrache sans pudeur le sou du pauvre.

LE GRAND art se tourne vers le cinéma, depuis quelques temps.

Est-ce un mal ? Est-ce la décadence ?

Voilà de bien grands mots, et je ne crois pas que ce soit le moment de les appliquer aux empiètements du cinéma.

D'abord, il y a beaucoup de bon dans l'entreprise, à plusieurs points de vue. La beauté et la moralité des spectacles y gagne, et il en découle une indéniable source d'instruction pour le peuple.

Car, il est bien certain que les plus grands artistes de la scène lyrique ou du théâtre, ne consentiront jamais, même pour la forte somme, à compromettre leur réputation si péniblement acquise, en jouant des scénarios indignes, dans des décors de quatre sous, quand au préalable, on n'aura pas prévu tous les effets par une mise en scène scrupuleusement fouillée.

Sous ce rapport, nous avons de plus la garantie des impresarios qui ne voudraient pas risquer le succès de spectacles destinés au monde entier.

Et dans ces conditions, il arrive ceci, que pour la représentation cinématographiée les metteurs en scène se sont presque à tout coup, montrés supérieurs à ce qu'ils étaient au théâtre. Ils

DÉDIÉE AUX AMATEURS DU "PARC SOHMER"

Ce que j'aime et j'adore !...

(Chanson — (genre burlesque)

Paroles et Musique d'E. MERVILLE

Moderato

Un soir, au Parc Soh-mer, je fis la con-nais-san-ce
De bons ma-rins fran-çais au vi-sa-ge *cresc.* jo-*vial*.
On s'a-mu-sa beau-coup et, pour la *ral.* cir-cons-tan-ce,
le chan-tai le re-frain le plus o-ri-gi-nal
RET. Vivac. J'ai-me les ma-rins doux, J'a-dor' les ma-rin-gouins
Ce que j'a-im' sur-tout Ce sont les ma-rins doux.
J'ai-me les ma-rins doux, J'a-dor' les ma-rin-gouins.
Et c'est un fait cer-tain J'dé-test' les sous ma-rins

2 3

Ça fait toujours plaisir d'avoir qu'à sa
Un excellent monsieur fut notre cher
Je l'aimerais toujours, vraiment, par ex-
Et j'tiens à lui chanter, c'refrain, avec

Le vrai t'américain, c'est une chose sûre,
Fût, donc, l'homme des bois, l'véritable
De l'Amérique du Nord, et moi, je vous
Par ce gentil refrain que j'tiens à vous

REFRAIN

J'aime le parrain doux ;
J'adore le parrain "Gouin" ;
Ce que j'admire surtout,
C'est donc le parrain doux ;
J'aime le parrain doux ;
J'adore le parrain "Gouin"
Et comme un fait certain
C'n'est pas un sous marin !

REFRAIN

J'aime les mots exquis ;
J'ador' le "Esquimaux ;
Ce que j'préfère, en gros,
Ce sont les mots exquis ;
J'aime les mots exquis ;
J'ador' les "Esquimaux"
Qui s'régal' d'loup-marin !
Au lieu de sous-marin !

avaient plus de temps pour les répétitions et n'avaient pas l'éternelle crainte des indiscretions colportées prématurément, par des journalistes avides de sensation et de potins.

Au nombre des plus grands artistes qui posent actuellement pour le cinéma, je nomme particulièrement la célèbre danseuse russe Pavlova, qui a compris que son art d'une beauté si parfaite au point de vue de la ligne, des attitudes et des expressions, ne se ravalait pas en se livrant aux humbles qui n'ont jamais eu assez de fortune pour se payer ses merveilleuses représentations à \$5 le fauteuil. "A part les grands centres, dit-elle, on ne m'a jamais vue dans des villes pourtant très considérables. Dans les grandes villes d'Europe, on souffre de la guerre, surtout dans mon propre pays, et il m'est impossible de songer à continuer mes représentations en chair et en os. Alors j'ai songé au cinéma qui a le mérite d'enregistrer et conserver nos représentations

même pour les générations futures.

"Je ne dois donc pas attendre que l'âge m'ait enlevé plusieurs de mes moyens pour laisser à mes admirateurs et à leurs descendants un souvenir de ce qu'ils ont aimé en moi. Que l'on sache bien surtout que quand nous jouons pour l'appareil nous sommes encore plus consciencieux que devant le vrai public, car l'appareil est forcément impitoyable ; il enrégistre un défaut ou un oubli que le public n'aurait peut-être pas remarqué, dans son attention vers l'ensemble d'une représentation, plutôt que vers le détail".

On sait sans doute que Madame Pavlova, en sa qualité de danseuse, n'a pas de rivale dans le théâtre mimé. aussi ai-je grande hâte d'assister à son interprétation de la "Muette de Portici", d'Auber, qu'elle prépare actuellement.

Et ce genre de représentations est tellement beau, tellement moral, tellement instructif que les

censeurs de films, en présence d'un tel art, déposent leurs ciseaux et souvent, ne peuvent résister à la tentation de recommander le spectacle, au lieu de simplement l'approuver.

Qu'on nous donne souvent des films d'art. Le peuple y trouvera, pour cinq ou dix sous, ce qu'il n'aurait pu voir à moins de quarante et cinquante fois le prix, et il sortira du spectacle avec une impression de beauté qui, souvent répétée, formera son goût et son esthétique.

Et n'oublions pas que c'est seulement quand le peuple aura la notion de la beauté et de l'esthétique que nous pourrions songer sérieusement au progrès artistique réel, chez nous. La musique comme les autres arts y gagneront et le cinéma, au lieu de nuire à notre avancement, aura fortement contribué au développement du théâtre, de la peinture, de la sculpture et même de la littérature.

Il eut été cependant difficile de prédire un tel résultat, aux débuts du cinéma, alors qu'on ne nous servait que des insanités, des drames à coup de couteau, ou des farces souvent bêtes, à faire pleurer, quand elles ne constituaient pas un danger pour la jeunesse.

Il est seulement malheureux que ce soit les établissements où l'on nous sert ces spectacles qui aient le plus à souffrir de l'odieuse taxe du sou du pauvre. On m'affirme que cette taxe ne rapporte pas tout ce qu'on attendait d'elle. J'espère qu'on finira par se convaincre qu'il vaut mieux l'abolir et trouver dans une administration plus honnête de la chose les fonds dont nos hôpitaux ou institutions charitables peuvent avoir besoin.

Au théâtre de M Robi, on ne nous sert pas de cinéma, mais l'opérette qu'on nous donne n'est pas mal réussie du tout. On entend des couplets bien chantés et qu'on cherche le lendemain dans notre catalogue. Qu'on dise ce qu'on voudra : que la troupe et l'orchestre pourraient être plus complets (oui, mais pas pour les prix exigés), etc., mais cela n'empêche pas que c'est encore une manière d'instruire le peuple. On voulait de l'opérette à Montréal, dans des conditions satisfaisantes. On en a, tant mieux. Si l'on veut que cela dure qu'on y aille ; on ne s'embête pas et l'on s'instruit.

N. B. Avant de clore cette chronique, je veux dire encore un mot de la fameuse taxe du sou du pauvre, imposée dans nos différents lieux d'amusement. Un communiqué officiel aux journaux quotidiens m'apprend qu'elle n'a rapporté que la somme de \$ 11,000

(Pour la suite, voir page 357)

Madame OLGA PALMISTE CLAIRVOYANTE. Personnel, Magnétisme. Elève de Madame Le Normand, vous dira le présent et l'avenir, celui que vous aimez et ses dispositions, la date de votre mariage et ramène les amitiés perdues et si vous devez faire un héritage. Prix de Consultations, 25c, 50c, et \$1.00. Réponse à n'importe quelles questions. Madame Olga, 244 rue Amherst, coin Ste-Catherine, de 11 heures du matin à 10 heures du soir. Les dimanches de 1 à 4 heures.



N° 534

SOMMAIRE
CHANT

Les Ouvrières Montréalaises.....J.-I. Paquet
Ivresse d'Amour (romance)..... J.-A. Brault
Un Canadien Errant (choeur).....G. Dugas, P tre

PIANO

Rêveuse.....Angelo Fassio

Violon ou Mandoline

Avec toi !.....Paul Lamoureux

ORCHESTRATION

Madeleine --- Partie de piano (fin).....Georges Milo

ABONNEMENTS : { Canada : 1 AN, \$1.50, 6 MOIS, 0.75.
Etats-Unis : 1 AN, \$2.00, 6 MOIS, \$1.00

LE DERNIER NUMÉRO, 5c. — UN NUMÉRO PRÉCÉDENT, 10c

LE PASSE-TEMPS, 16, rue Craig-Est, Montreal

Ne Désespérez plus
Filles et femmes
maigres peu fa-
vorisées de la
nature.



Le Bustinol du Dr Simon peut faire pour vous ce qu'il a fait pour des légions d'autres. Il fait engraisser d'au moins une livre par jour, rempli les creux du cou, des épaules, donne de l'ampleur, développe et raffermi la chair, fait grossir d'une façon élégante, assure une bonne santé, une apparence superbe.

Pour en avoir la preuve, il suffit d'envoyer votre adresse avec 10 cts, pour frais de poste et emballage et vous en recevrez un échantillon avec tout ce qu'il faut pour vous prouver son efficacité réellement prodigieuse.

Adressez : Cie Dr SIMON, Dépt. 12, No 219 rue des Commissaires, Montréal.

Toute correspondance strictement confidentielle. Commandes, paquets ou lettres sont toujours expédiés de façon à ce que personne ne puisse en soupçonner le contenu. Prix du traitement complet, \$1.00.

25,000 morceaux pour FANFARE
OU ORCHESTRE. 10 morceaux
pour \$1.00. Winner Music House
P. O. Boite 1041, Montréal.

YACHT A VENDRE — Longueur, 18
pieds, coque neuve, en bois et à
fond plat, engin de 3 forces, d'une vi-
tesse de 9 à 10 milles à l'heure. Très
confortable pour la promenade, la pêche
ou la chasse. Prix \$160.00. S'adresser
au "Passe-Temps", 16 Est, rue Craig.
Montréal.

POUR ETRE BELLE
99 fois sur 100



Il suffit d'avoir une belle peau blanche, un beau teint clair et couleur de rose, c'est ce que des milliers et des milliers de personnes ont obtenu par l'emploi du célèbre LAIT DES DAMES ROMAINES surnommé "Nourriture de

la peau". Il ne faut pas oublier que ce merveilleux embellisseur a l'étonnante propriété de dissoudre, enlever, faire rapidement disparaître les taches de rousseur, le masque, petits boutons à tête noire, les rides, irritations et boutons de toutes sortes, rendant ainsi le teint et la peau d'une beauté éclatante. Il empêche la croissance des poils follets.

POUR LES HOMMES, après être rasés, il est sans rival pour calmer les feux du rasoir, guérir les boutons, irritations, blanchir et adoucir la peau. Le LAIT DES DAMES ROMAINES se vend partout 50 cts la bouteille, mais à ceux qui préfèrent l'essayer avant d'acheter, il suffit de nous envoyer votre adresse avec 10 cts pour frais de poste et d'emballage, et vous recevrez une petite bouteille gratis. Adressez COOPER & CO., Dépt 12, No 219 rue des Commissaires, Montréal.

Nous prions nos lecteurs qui nous font remise par chèques de faire ceux-ci payables au pair à Montréal.

Abonnez-vous au Passe-Temps
\$1.50 par an, avec primes

UN BUSTE BIEN DESSINÉ

Fait valoir la beauté, la grâce de la taille

"Les Pilules Persanes"

de Tewik Haziz, de Téhéran, Perse, ont pour effet de développer le buste, de corriger la maigreur excessive, de supprimer le creux des épaules et d'effacer les angles disgracieux qui déparent une jeune fille ou une jeune femme.

Prix : \$1.00 la boîte ; 6 boîtes pour \$5.00.

Mlle Angela V., écrit : "Je viens de prendre la quatrième boîte. Je vos fameuses "Pilules Persanes" ; l'effet est merveilleux — j'en suis enchantée."



SOCIÉTÉ DES PRODUITS PERSANS

Nouvelle Boite Postale 2675, Dépt. J.

MONTREAL, Canada.

"FERNANDE" LE PLUS GRAND SUCCES DEPUIS LA "Valse Bleue"
Valse pour le Piano par Rémi Lormès. Prix franco, 25 cents.

La Marche des Pêtités Ouvrières Montréalaises

Paroles de Louis-J. PARADIS

Musique de J.-I. PAQUET

PIANO *POLKA*
ff

POLKA CHANT

1. Dans Mont-ré-al, cha-que ma-tin, L'on voit pas-ser des p'tit trot-tins, L'œil enflam-mé, Le nez au
2. L'dimanche a-vec leurs a-mou-reux, Ell's font un' pro-me-nade à deux; El-les s'en vont bras d'sus bras
3. Lors-que ces d'moisell's par ha-sard S'promèn't le soir sur les boul'-vards, Ell's sont sui-vi's d'ad-mi-ra-

p

vent, Qui vont au ma-ga-sin gai-ment. Ell's vont chif-fon-ner tous les jours, Des dentell's, des ru-bans, des
d'sous, Gail-lar-de-ment aux rendez-vous: Au Parc Soh-mer, à l'île Gros-Bois, Ou l'Parc Do-mi-nion quel-que-
-teurs Qui par der-rière, la bouche en cœur, Leur of-frent des sou-pers co-pieux, Accom-pa-gnés d'vins gé-né-

v'lours, Pour les grand's dam's de Mont-ré-al: C'qu'ell's font est vrai-ment i-dé-al.
-fois, Ça leur est par-fait-ment é-gal, Car pour ell's c'est un vrai ré-gal.
-reux; Mais l'ou-vri-ère sans hé-si-ter Leur dit: Mes-sieurs, vous vous trom-pez!

f

MARCHE

REF. Re-gar-dez les pas-ser, l'cœur joy-eux, En nous montrant leurs mol-

Un Beau Buste Une Belle Gorge et des
Epaules Pleines, : : :
Voilà la Joie et le Bonheur de toutes les Femmes



"LA POMMADE DE Madame SANS-GENE"
Est garantie développer, raffermir et reconstituer les seins. Envoyé franco
sur réception du prix, traitement \$1.00. Adressez: LA CIE MÉDICALE
GIRoux & FAbre, 416 Parc Lafontaine, Montréal, "Chambre B"

- lets soy - eux, El - les font de l'œil aux ou - ri - eux,

Qui les re-luq'nt d'un air a - mou - reux. Re - gar - dez - les pas - ser

l'œu'r joy - eux, Ces p'tits trot-tins aux yeux lan - gou - reux,

En je - tant d'un air ma - li - ci - eux Leurs re - gards vraiment de -

- li - ci - eux. RITOURNELLE et FINALE

PROFESSEUR
DE

VIOLON et d'ACCOMPAGNEMENT

Consrvatoire. Progrès rapide. Studio: 642, rue Saint-Denis.

Mlle Simone MICHEAU, de Paris,
1er Prix de Conservatoire. Méthode du
Téléphone: Est 3065.

A M^{lle} Anna B.....

IVRESSE D'AMOUR

Paroles et Mélodie de Louis-J. PARADIS

Harmonisation par J. A. BRAULT

PIANO

CHANT. *Lento*

p *cres*

1. Vois lui-re, ma mi-gnon-ne, cet a-mour, Qui sans ces-se ray
 2. Ah' si j'a-vais ton â-me, brune en-fant, Je te di-rai ma
 3. J'ai-me-rai te re-di-re Un doux mot: Car mon-cœur te de-

p *cres*

- en - do.
 - un - ne tout le jour! Je vou-drais t'en con-naî - tre
 flam - me Ten - dre - ment. Dans l'om-bre d'un beau rê - ve
 - si - re Au plus tôt. Ta voix mé-lo - di - eu - se

et t'ai - mer, Puis te voir m'ap - pa - raî - tre, me char - mer.
 en - chan - teur. Tu m'ap - pa - rais sans trê - ve. Chas - te fleur.
 Je l'en - tends, Di - sant, tou - te joy - eu - se: Je t'at - tends.

Salon Parisien

Mlle H. ALARIE (ancienne gérante de G. Gagnon)

Salon de Modes

a e plaisir d'annoncer qu'elle vient d'ouvrir un
 au No 673 Rue Ste-Catherine Est, près de la rue Visitation, et qu'elle aura toujours en magasin les Dernières Nouveautés. Une visite est sollicitée.
 Téléphones: Est 6615; Résidence, Est 6613

1^{re} di Valse lente

Oh! quelle i - vres - se! Oh! quel bon - heur!

Que d'al - lé - gres - se D'a - voir ton cœur.

Oh! quelle i - vres - se! Oh! quel bon - heur!

rall. Que d'al - lé - gres - se D'a - voir ton cœur. *D.C.*

D.C.

BELAIR, GRAY.

Les Pilules Persanes donneront à VOTRE BUSTE
Mesdames, cette élégance tant dé-
sirée et cela SANS MASSAGES, dans l'espace de deux mois.



Succès garanti. Expédiées par la malle, par la SOCIÉTÉ DES PRO-
DUITS PERSANS, tiroir postal 267. Dépt. J. Prix : \$1.00 la boîte.
6 boîtes pour \$5.00. Discretion absolue.

UN CANADIEN ERRANT

Harmonisé pour 4 voix mixtes par l'abbé G. DUGAS

CANTABLE avec expression.

SOP. Un Ca - na - dien er - rant, Ban - ni de ses foy - ers, Un Ca - na - dien er -

ALT. Un Ca - na - dien er - rant, Ban - ni de ses foy - ers, Un Ca - na - dien er -

TEN. Un Ca - na - dien er - rant, Ban - ni de ses foy - ers, Un Ca - na - dien er -

BAS. Un Ca - na - dien er - rant, Ban - ni de ses foy - ers, Un Ca - na - dien er -

ORG.

S. *p* rant, Ban - ni de ses foy - ers, Par - ceu - rait en pleu - rant Des pa - ys

A. *p* rant, Ban - ni de ses foy - ers, Par - cou - rait en pleu - rant Des pa - ys

T. *p* rant, Ban - ni de ses foy - ers, Par - cou - rait en pleu - rant Des pa - ys

B. *p* rant, Ban - ni de ses foy - ers, Par - cou - rait en pleu - rant Des pa - ys

ORG.

S. é - tran - gers, Par - cou - rait en pleu - rant Des pa - ys é - tran - gers.

A. é - tran - gers, Par - cou - rait en pleu - rant Des pa - ys é - tran - gers.

T. é - tran - gers, Par - cou - rait en pleu - rant Des pa - ys é - tran - gers.

B. é - tran - gers, Par - cou - rait en pleu - rant Des pa - ys é - tran - gers.

ORG.

Un jour, triste et pensif, } bis
Assis au bord des flots, }
Au courant fugitif } bis
Il adressa ces mots: } bis

" Si tu vois mon pays, } bis
Mon pays malheureux, } bis
Va, dis à mes amis } bis
Que je me souviens d'eux. } bis

" O jours si pleins d'appsas, } bis
Vous êtes disparus } bis
Et ma patrie, hélas ! } bis
Je ne la verrai plus ! } bis

" Non, mais en expirant, } bis
O mon cher Canada ! } bis
Mon regard languissant } bis
Vers toi se portera... " } bis

ATTENTION! PALMISTE INTUITIVE MEDIUM, Madame Carolus, parisienne, dit le passé, le présent et l'avenir d'une personne et si elle deviendra veuve ou non. Mme Carolus, cartomancienne, faisant les grands Tarots Egyptiens qui contiennent 78 cartes dans le jeu. Recevra à son salon de consultation, de 9 heures du matin à 9 heures du soir, excepté le dimanche. Prix de consultation : 25c, 50c, \$1.00. 215 Amherst près Ste-Catherine, Montréal.

Dédié à Mlle A. JULIEN, Chicago.

AVEC TOI

POUR MANDOLINE

INTRODUCTION.

PAUL LAMOUREUX.

ANDANTE.

mf

MODERATO.

p

ff pp rall. ff p a tempo.

ALLEGRO. ff

ff

ff

ff

pp MODERATO.

ff pp

rall. ff a tempo. p

Avez-Vous des Boutons ?

Guérison infaillible en quelques jours. **Peau claire et nette** par l'usage des **Tablettes Dermacura** du Docteur de Couagne. Prix franco. 50cts la boîte. NE CACHEZ PAS vos éruptions et boutons sous des crèmes, lotions, etc., ils reviendront en plus grand nombre.

Guérison infaillible en quelques jours. **Peau claire et nette** par l'usage des **Tablettes Dermacura** du Docteur de Couagne. Prix franco. 50cts la boîte. NE CACHEZ PAS vos éruptions et boutons sous des crèmes, lotions, etc., ils reviendront en plus grand nombre.



La **POMMADE DERMACURA** en applications locales, complète le traitement. Prix franco, 60cts le pot. En vente dans les bonnes pharmacies et à la **COMPAGNIE GÉNÉRALE D'IMPORTATION FRANÇAISE, Département B. Boite Postale 1441, Montréal, Que** Echantillons sur réception de 10cts en timbres pour frais de poste, etc.

'RÊVEUSE''

VALE

ANGELO FASSIO

INTRODUCTION

PIANO

The introduction is written for piano in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody in the treble staff begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4-B4, and continues with a series of quarter and eighth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

VALE LENTE

mf

The first system of the waltz is in 3/4 time with a key signature of one sharp. It features a melody in the treble staff and a bass line in the bass staff. The tempo is marked 'VALE LENTE' and the dynamic is 'mf'.

The second system continues the waltz melody and accompaniment.

The third system continues the waltz melody and accompaniment.

The fourth system continues the waltz melody and accompaniment.

The fifth system concludes the waltz with a final cadence in the treble staff and a sustained bass line.

Ch. Tanguy

Ex-Professeur au Conservatoire de Bordeaux, Officier d'Académie.

Leçons de chant, piano, instruments de cuivre, violon (commençants)
667, Rue SAINT-HUBERT (près Ontario), MONTREAL

LE SUCCES DU JOUR: Hélène Valse, par Mlle Rouillard. Morceau brillant pour le piano. Prix, franco, 35c. chez J. G. Yon, 936 St-Denis, Montréal

Dal \$ al ⊕

Coda

Mesdames Avec la **Crème Royale** de **Madame Sans - Gêne**, qui donne à la peau, sans l'altérer, un **velouté** et une **Fraicheur incomparable**



Vous Idéaliserez la **BEAUTE** de votre **TEINT**. Envoyé franco sur réception du prix. La grande bouteille \$1.00, la demi-bouteille 60c. Adressez : **LA CIE MÉDICALE GIROUX & FRÈRE**, 416 Pare Lafontaine. Montréal, Chambre "B."

le fois P 2e fois F

D.C. Schottisch al

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the second system of the piece. It consists of two staves (treble and bass clef) with various musical notations including chords, eighth notes, and rests. A dynamic marking 'le fois P 2e fois F' is present, and the system concludes with 'D.C. Schottisch al'.

Piano *MADELEINE — Schottisch* G. MILO

Maestoso.

rit.

f. Tempo di Schottisch.

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the first system of the piece. It features a 'Piano' instruction and the title 'MADELEINE — Schottisch' by G. MILO. The tempo is marked 'Maestoso.' and 'Tempo di Schottisch.' with a forte 'f.' dynamic. The notation includes various chords and rhythmic patterns, with a 'rit.' (ritardando) marking in the first system.

T. DAGENNAIS, Marchand-Tailleur No 15, RUE BLEURY TELEPHONE MAIN 6842

Le Tailleur qui donne Satisfaction

POURQUOI TANT ET SI LONGTEMPS SOUFFRIR, QUAND
TANT DE FEMMES ANNONCENT LEUR GUÉRISON ET
PROCLAMENT LES BONS EFFETS DES "PILULES ROUGES"

Madame H. Lamoureux, Montréal

QUI AVAIT MIS SA CONFIANCE DANS LES

LES PILULES ROUGES

ET LES A EMPLOYÉES EN DEUX CIRCONSTANCES DIFFÉRENTES OÙ SA SANTÉ AVAIT ÉTÉ MINÉE,
REFAIT SES FORCES ET SE RÉTABLIT PARFAITEMENT

N'est-ce pas que vous avez entendu parler maintes fois des Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine? Eh! bien, qu'en disait-on?

Comment se fait-il que des personnes, des amies et tant d'autres personnes absolument dignes de foi ne vous aient pas convaincues que ce même remède pourrait aussi avoir de bons effets dans votre cas?

Si vous croyez aux témoignages incontestables de tant de femmes qui ne cherchent qu'à vous bien renseigner, comment se fait-il que vous persistiez dans cet état d'affliction qui vous rend la vie à charge. Pourquoi rester toujours faibles, languissantes, et endurer tant de douleurs? Pourquoi ne pas faire disparaître de cet air anémié, ce teint blafard et redresser ce dos voûté et cette poitrine creuse qui vous donnent un aspect si chétif?

Pourquoi souffrir si longtemps et laisser subsister ce mal de dos, ces douleurs de côtés, ces brûlements d'estomac, et ne pas faire disparaître ces étourdissements, ces battements de coeur et ces nausées dont vous vous plaignez toujours.

Pourquoi, oui, pourquoi souffrir tout cela quand vous savez si bien que les Pilules Rouges ont guéri tant d'autres malades comme vous?

Il est encore temps de tenter cet essai. Ainsi, donc vous toutes, femmes qui êtes pâles, faibles ou malades, commencez dès maintenant à prendre des Pilules Rouges et vous verrez qu'avant peu vous serez guéries.

Voyez ce qu'a obtenu une jeune femme qui avait mis sa confiance dans les Pilules Rouges:

"Bientôt après mon mariage, ma santé laissa à désirer puis mes forces diminuèrent beaucoup. Je ne me sentais aucune douleur mais j'étais lasse, triste et sans courage. Avant la naissance d'un de mes enfants, comme je craignais beaucoup à cause de l'état de débilité où je me trouvais, j'eus recours aux Pilules Rouges, que plusieurs jeunes femmes de mes amies m'avaient recommandées, et il m'a suffi de quelques boîtes de ce remède pour me donner la vigueur et le courage dont j'avais besoin. Plus tard, survinrent d'autres troubles particuliers, qui, sans me causer beaucoup de souffrances, ne me maintenaient pas moins dans un état de langueur. Cette fois encore je n'hésitai pas à prendre les Pilules Rouges qui, de nouveau, rétablirent régulièrement les fonctions de tout le système et augmentèrent mes forces. Depuis deux ans, je jouis d'une excellente santé"—Mme Vve HEN-



Mme H. LAMOUREUX.

RI LAMOUREUX, 601 rue Lagachetière, Montréal.

CONSULTATIONS GRATUITES— Le Dr Simard, qui a passé près de trois années en Europe à étudier les maladies des femmes, sous la direction des célèbres docteurs spécialistes Capelle et DeVos, est maintenant de retour et continuera de donner des consultations au No 274 rue St-Denis. Comme par le passé, ces consultations, absolument gratuites, se donneront tous les jours, dimanche excepté, de 9 heures du matin à 5 heures du soir, durant la saison d'été.

L'expérience acquise par le Dr Simard, durant son séjour en Europe, est une sérieuse garantie de succès; nous espérons donc que toutes les femmes qui souffrent

sauront profiter des avantages que nous mettons à leur disposition, en venant le consulter; celles qui en seraient empêchées peuvent lui écrire, en lui donnant une description complète de leur maladie, et elles recevront des conseils qui leur seront de la plus grande utilité.

AVIS IMPORTANT.—Les Pilules Rouges pour Femmes Pâles et Faibles sont en vente chez tous les marchands de remèdes, au prix de 50c la boîte, ou six boîtes pour \$2.50; elles ne sont jamais vendues autrement qu'en boîtes contenant 50 pilules; jamais au 100; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit supposé aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Défiiez-vous aussi des COLPORTEURS; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, celle qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez vous procurer dans votre localité les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles, ECRIVEZ-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (Limitée), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

CONSOMPTION

On ne se soigne plus avec les mêmes remèdes aujourd'hui. Les théories de Pasteur ont bouleversé les méthodes de traitement. Ainsi dans les maladies des voies respiratoires (TOUX, RHUMES, LARYNGITES, ASTHME; BRONCHITES, TUBERCULOSE) on emploie avec le plus grand succès le merveilleux anti-microbes les Capsules CRESOBENE qui renferment des produits balsamiques et antiseptiques d'une incomparable volatilité dont l'efficacité tient du prodige. DEPOT, ARTHUR DECARY Ph^m. Bureau de Poste, Boîte 592, Montréal, Can. 50¢ le flacon. sur demande un livret

COMMENT LUTTER CONTRE LES MALADIES DES POUMONS.

L'ART ET LES ARTISTES

(Suite)

pour le premier mois de sa mise en vigueur, et que la moyenne de perception quotidienne est d'environ \$ 350.

Nous sommes loin des \$ 700 supputés par l'auteur de cette taxe, et du demi-million annuel sur lequel il comptait. Quant on aura défrayé les dépenses de perception et d'administration, dont on a bien soin de ne pas nous parler, on verra que ce sera le bout du monde si nos hôpitaux ont à peine une soixantaine de mille dollars à se partager, au bout de l'année.

C'était bien la peine vraiment de grever le pauvre d'un nouvel impôt, de mettre sur les dents une foule de fonctionnaires qui n'en peuvent mais, et de faire une collection de pièces de cuivre tellement considérable que les banques n'en veulent pas : Cette taxe à l'air de vouloir tourner au fiasco et je ne suis pas le seul à me réjouir de ce résultat.

Bien avant qu'on ne la mit en force, j'avais crié gare à ses auteurs. Apparemment, ils ne m'ont pas lu ou n'ont pas voulu m'écouter.

Tant pis pour eux. Ils n'auront pas à se plaindre si le peuple s'en fait une arme contre eux, au jour du scrutin.

Gustave COMTE.

LE VIOLON

COMMENT EN AVOIR SOIN

Tout comme on peut reconnaître un artisan par la manière plus ou moins soignée qu'il entretient ses outils, de même on reconnaît le violoniste.

Généralement, les bons violonistes sont très intransigeants sous ce rapport, et chaque petit détail de leur

Si le Roy m'avait donné...

CHANSON ANCIENNE

Transcrite et Harmonisée par F. DE LA TOMBELLE

CHANI
PIANO

Allegro

Si le Roy m'a - vait don - né Pa - ris sa grand vil - le Et qu'il
Or, le Roy n'a pas don - né Pa - ris sa grand vil - le Mais il

neut fol - lu quit - ter l'a - mour de ma mi - e d'au - rai dit au Roy Hen - ry re - pre -
né fol - lu quit - ter l'a - mour de ma mi - e Et j'ai dit au Roy Hen - ry loin - loin -

nez vo - tre Pa - ris d'ai - me mieux ma mi - e Oh qué! d'ai - me mieux ma mi - e
moi mou - ri - cy d'ai - me mieux ma mi - e Oh qué! d'ai - me mieux ma mi - e

rit. *And.* *And.*

Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.
Publié avec l'autorisation de l'éditeur, Henri Gregh, 95, rue Montmartre, Paris

instrument est soigné méticuleusement.

Rien ne donne plus mauvaise impression d'un violoniste que de voir, par exemple, une longueur entière de corde entortillée autour de la tête de son instrument ou bien la voir pendre, au lieu d'être juste à la longueur voulue : d'avoir les crins de l'archet sales, et la moitié manquant ; de laisser s'accumuler la poussière de la colophane sur le violon ; d'avoir le chevalet mal placé ou penchant en avant ; ou bien de maintenir le tire-corde avec un morceau de fil de fer ; de laisser, dans la boîte à violon, les cordes, le diapason, la colophane placés de telle manière, que le tout vienne se heurter contre le violon, quand on le porte ; et surtout se servir de sa boîte à violon comme boîte à débarras, pour y mettre lettres, épingles à cheveux et parfois de menus objets d'em-

plettes.

Tout ceci démontre que le ou la propriétaire de l'instrument est une personne sans soin, et par conséquent l'intérêt qu'on a pour un musicien est fortement diminué à la vue de ce désordre.

Un violon devrait être apporté chez un luthier au moins une fois par an, car malgré les meilleurs soins possibles, on ne peut éviter que le constant usage, tel qu'étudier plusieurs heures chaque jour, fasse que la touche s'use — notamment où on place le plus souvent les doigts, — en laissant des petites rainures, ce qui tend à faire jouer faux et bien souvent est la cause de ce que le violon "siffle".

De même, l'usage des chanterelles en grosse soie (soie japonaise) ou même l'usage (bien mal à propos) des cordes en acier abiment considérable-

ment le chevalet au point sur lequel la corde est posée.

Mais à part des effets que produit l'usage constant de l'instrument, il y a aussi une quantité de petits accidents qu'on peut éviter en ayant bien soin de son violon. Par exemple :

Eviter les changements de température ; éviter que le chevalet soit renversé violemment sur le violon, en l'accordant ; ceci peut causer bien des ennuis, qu'avec un peu d'attention on pourra s'éviter.

Avoir une boîte à violon qui ferme mal ; par conséquent, au moment où l'on s'y attend le moins, le violon s'échappe et tombe sur le trottoir ou dans le ruisseau.

Essayer de raviver le vernis de son violon en le frottant avec des substances plus ou moins nuisibles. Même les vernis brevetés, vendus par certaines maisons, sont plus ou moins nuisibles.

A première réflexion, on se figurera que les soins à donner à un violon sont des plus compliqués, mais en réfléchissant on verra qu'il ne suffit qu'un peu d'attention et de bon sens, pour s'éviter bien des désagréments et avoir son instrument toujours en bon état.

A. FASSIO.

PRIX DE MUSIQUE

Le conservatoire Racicot à eu plusieurs élèves diplômés aux derniers examens de musique, dont : Mlle S. Brasseur, médaillée au dernier concours de musique, ainsi que Mlle A. Roy et M. Ernest Lavigne, ce dernier pour cours élémentaire. Tous trois sont élèves de Mlle A. Bessette, 1265 St-Hubert.

BOITE AUX LETTRES

Une lectrice assidue, Québec.— Les paroles que vous nous avez communiquées ne se trouvent pas dans la chanson *Les Trois Couleurs*, que nous avons en magasin. L'autre est introuvable ici.

Avec la troupe Rabinoff.

Le ténor Giovanni Zenatello et la célèbre mezzo-soprano Maria Gay ont été engagés par Max Rabinoff, dans la compagnie de grand opéra qu'il forme et qui se fera entendre à New-York et dans différentes villes des Etats-Unis et du Canada.

LES PELERINS

J'ai souvent consulté ceux qui venaient de France, Et qui furent témoins des premiers armements Contre l'invasion, contre la guerre immense Qu'apportait le Kaiser des hordes d'Allemands.

Ils avaient vu briller les premières épées ; Ils avaient vu briller les étendards français ; C'étaient les premiers mots de la grande épopée ; C'étaient le premier vers des infinis versets !

Premiers de *profundis* au vent des homicides, Aux chants des assassins, ces dignes Prussiens ; C'était la noble guerre aux méthodes splendides Qu'inauguraient les loups, parents lointains des chiens !

Ecoutez, mes amis, on me l'a dit sans pose ; Le cœur humain choisit la grandeur qui lui plaît, Un peuple est grand d'esprit dans l'effet et la cause, Le revers de son âme a toujours des reflets.

Mais le reflet du meurtre et des ombres sadiques, Qui s'appelle à Berlin nécessaires rayons, Révèle à l'univers l'âme diabolique, Et la mentalité de cette nation.

Car cette nation est faite d'égoïsme ; Si le Kaiser immonde en est digne en tout point ; C'est lui le dieu de Prusse et du militarisme, Qu'il meure dans la poudre et la mitraille au loin !

C'est égal, malgré tout, malgré toute souffrance, Il n'est pas de pays dans tout cet univers Qui sache bien lutter comme la belle France Contre la force brute et l'Allemand pervers !

Louis-Joseph DOUCET,

Une Demande en Mariage

(Monologue pour jeune fille)

On vient de m'avertir : qu'un vieux cousin le comte, Compte

Demander aujourd'hui ma main. Je sais qu'il est Laid

Mais, comme il est aussi, quoique sur l'âge il triche, Riche,

Maman veut que mon cœur murmure, épanoui : Oui

J'aurais, en disant : Oui, de l'or et des dentelles Telles

Que chacune envierait et mon luxe et mon bien. Bien !

Mais cela suffit-il ? Que ce mien cousin, même, M'aime ;

Voyons, en est-il moins, malgré les envieux, Vieux ?

Non ! non ! je ne pourrais par l'aimer, sans un blâme ; L'âme,

Alors qu'on l'a donnée, est donnée à jamais ; Mais

"Votre âme est donc donnée ?" allez-vous sans médire

Dire ?

Oui ! certe et je me suis fait d'épouser Eloi Loi.

Eloi ! c'est mon cousin aussi ; fils de notaine. Taire

Plus longtemps notre amour ce serait un défi ! Fi !

Aussi vais-je à maman, toute cessante affaire, Faire

L'aveu de cet amour qui me met en émoi, Moi,

Maman dira d'abord : "Jamais, mademoiselle," Elle

Ajoutera : "Non ! non ! Eloi, je ne le puis," Puis,

Voyant mon désespoir, mes pleurs, ma peine amère, Mère

Conclura : "Vrai, tu veux épouser ce cousin, Hein ?

Et bien ! épouse-le ; mais il faut me promettre D'être

Heureuse, et maintenant qu'à ton vœu je souris, Ris ! "

Mais j'y pense : et le comte ! — Ah ! ça me déconcerte, Certes !

Il me faudrait trouver un refus émaillé, Eh !

Pourquoi donc ? Je serais, de faire une courbette, Bête !

Je lui dirai tout net, s'il vient m'offrir son nom : Non !

Ferdinand BLOCH

RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR

LA CHORALE PLAMONDON

Siège Social: 628 rue Ste-Catherine Ouest, Téléph. Uptown 2753

SON OEUVRE

qui a été unanimement louée et reconnue d'utilité publique par toute la presse de ce pays et même par les nombreux correspondants de journaux étrangers, est la vulgarisation de la bonne musique par le *Chant Choral* en particulier, en réunissant dans un même idéal artistique des éléments de langue anglaise et de langue française et en donnant des oeuvres dans ces deux langues.

SA PROPAGANDE ARTISTIQUE ET NATIONALE

La Chorale Plamondon fait connaître chaque année, des oeuvres nouvelles en nombre important.

La Chorale Plamondon accueille avec bienveillance les oeuvres de musique vocale et chorale d'auteurs canadiens dont la lecture a été satisfaisante et les inscrit à ses programmes.

La Chorale Plamondon encourage d'abord les talents locaux.

PLUSIEURS CONCERTS PAR AN

La Chorale Plamondon est la seule société de chanteurs donnant plusieurs concerts par année.

AUDITIONS GRATUITES AUX INSTITUTIONS DE CHARITE

L'avant-dernière répétition générale qui précède un concert, est une répétition publique en présence et pour le bénéfice gratuit des pensionnaires de diverses institutions publiques de charité où se rend la Chorale.

AUX INSTITUTIONS

D'ENSEIGNEMENT

collèges, couvents, universités, etc., qui veulent procurer à leurs élèves de saines et instructives récréations artistiques, la Chorale offre de répéter ou d'arranger des concerts moyennant une légère contribution au fonds de réserve de la Société.

BIBLIOTHEQUE DE MUSIQUE ET DE LITTERATURE MUSICALE

La Chorale Plamondon travaille à la fondation d'une bibliothèque de musique et de littérature musicale à l'usage de ses membres d'abord et du public, lorsqu'elle aura atteint des proportions suffisantes par ses propres achats et les dons de cette nature qu'elle sollicite.

SA COMPOSITION

La Chorale Plamondon est composée d'amateurs de chant et d'élèves des professeurs de chant les plus réputés de cette ville et d'ailleurs.

La Chorale Plamondon est devenue une pépinière de solistes pour les diverses organisations musicales ou autres de notre ville et d'ailleurs.

POUR DEVENIR MEMBRE

Il suffit d'avoir une voix juste, quelques connaissances musicales et de se soumettre aux règlements communiqués aux candidats sur leur demande.

L'admission à la Société fait l'objet d'examen sérieux au cours desquels il est tenu compte du genre de voix et des aptitudes musicales des candidats. Ces examens sont *absolument gratuits*.

REPETITIONS ET CONCERTS

Pendant la saison régulière, les concerts de la Chorale Plamondon ont généralement lieu le jeudi soir.

Les dames répètent le mercredi soir. Les messieurs répètent le jeudi, le soir également.

Le dimanche réunit tous les membres de la Chorale en une répétition générale qui commence à 3 hrs.

Cette répétition générale est souvent précédée d'un programme de divertissements musicaux et artistiques de nature variée, qui commence à 2 hrs 15 et auquel sont invités, gratis, tous les membres eux-mêmes et quelquefois leurs amis.

SON FONCTIONNEMENT

Ses règlements bien compris de la Chorale Plamondon, lui assurent une réputation *artistique et morale* parfaite en tous points.

Son fonctionnement, perfectionné à la suite de maintes expériences dont la plupart ont été couronnées de succès, est l'un des plus intéressants pour ses membres auxquels il offre de grandes facilités de coopération rémunérative *dans les recettes* et les améliorations en tous genres.

REMUNERATION AUX MEMBRES

La Chorale Plamondon est la seule société chorale qui paie ses membres et ses solistes.

45% DES RECETTES AUX MEMBRES ET INDIVIDUELLEMENT

La participation des membres aux recettes, telle que prévue par le règlement, permet à ceux-ci de conserver jusqu'à 45% du revenu apporté par leur coopération.

AVANTAGES GRATUITS AUX MEMBRES

Par ses cours de solfège gratuits, deux fois par semaine, et ses diverses répétitions, concerts et conférences, la Chorale Plamondon offre à ses membres des facilités d'instruction musicale et artistique gratuites égales nulle part ailleurs.

En tout temps de la journée et le soir jusqu'à dix heures, la Chorale met à la disposition de ses membres un cabinet de lecture où sont tenus les plus importants journaux, revues, périodiques et livres de littérature musicale des principaux centres artistiques du monde.

20% DE REDUCTION

Sur tous les tarifs d'enseignement de l'École de Chant Plamondon, il est accordé aux membres de la Chorale qui désiraient devenir ses élèves, une réduction de 20%.

ENGAGEMENTS

Par suite de son vaste répertoire toujours maintenu et constamment augmenté, la Chorale Plamondon est la seule société chorale toujours prête dans le plus bref délai à fournir des programmes de musique substantiels, intéressants et variés du meilleur choix.

La Chorale Plamondon accepte des engagements pour tous ou seulement une partie de ses membres.

La Chorale Plamondon est seule capable de donner les programmes de circonstance exigés par des cérémonies civiles ou religieuses en tous genres.

Pour les conditions d'engagement, on est prié de s'adresser par lettre, téléphone, ou en personne à l'Organisation de Concerts Plamondon qui fournira gratis et aussitôt tous renseignements utiles demandés.

LES PROGRAMMES-SOUVENIRS

Les Programmes-Souvenirs de la Chorale Plamondon contiennent toujours le texte anglais et français des oeuvres chantées dans l'une ou l'autre de ces deux langues.

Ces Programmes-Souvenirs sont toujours artistiquement faits.

Ils ont plusieurs milliers de lecteurs par année et sont conservés par un très grand nombre.

Ces Programmes-Souvenirs constituent le *meilleur médium* d'annonce et s'adressent toujours à la *meilleure clientèle*.

RECOMPENSES AU MERITE

La propagande efficace faite en faveur de la Chorale pour son recrutement ou sa popularité, les services d'ordre divers rendus à la Société, les engagements procurés, la réussite des divers examens imposés aux membres à l'occasion des concerts et en fin de saison, les progrès en solfège, les plus gros revenus apportés à la Chorale par les annonces à ses programmes ou la vente de ses billets de concerts, l'abandon des cachets en faveur du fonds de réserves, donnent lieu, à la fin de la saison artistique, à l'attribution d'un nombre de points déterminé qui décident des prix à décerner aux plus méritants.

ENUMERATION ET DESIGNATION

DES PRIX

- Le 1er Prix** consiste en 74 leçons de particulières représentant une valeur totale de \$185.00.
- Le 2e Prix** consiste en 37 semaines d'enseignement à raison de deux cours par semaine, représentant une valeur totale de \$111.00.
- Le 3e Prix** consiste en 74 leçons préparatoires à raison de deux par semaine, pendant un total de 37 semaines, représentant une valeur de \$111.00.
- Le 4e Prix** consiste en un total de 74 cours préparatoires à raison de deux par se-

maine durant une période de 37 semaines et représentant une valeur de \$55.50.

Tout gagnant du 2ième ou du 4ième prix aura le droit de s'inscrire pour une classe supérieure en payant d'avance par versements proportionnels couvrant chaque fois pour une période d'au moins dix leçons ou cours, la différence existant entre la somme totale du prix gagné par lui et celui représenté par le coût total des leçons ou cours de la classe à laquelle il désire participer.

D'autres prix, mais en espèces, sont aussi accordés pour les mêmes raisons.

ENVIRON \$500.00 DE PRIX

Sous forme de bourses permettant aux gagnants de faire des études vocales sans frais, pendant une année scolaire à l'École de Chant Plamondon, soit: un total de 37 semaines à raison de deux leçons particulières ou deux cours par semaine en classes ne réunissant jamais plus de quatre élèves et formant un total de 74 leçons ou cours pour l'année.

COURS PUBLICS ET GRATUITS DE

SOLFÈGE

Aux Candidats n'ayant pas encore les connaissances musicales nécessaires à leur Admission comme Membres, la Direction de l'École de Chant et de la Chorale Plamondon permettra à un nombre limité d'Aspirants, de suivre à titre gracieux ses cours de solfège moyennant un dépôt de \$2.00 qui leur sera remis à la fin de l'année scolaire si leurs absences ou retards n'excèdent pas le total de 7 en tout ni plus de deux absences consécutives sur un ensemble de 37 cours dans l'année.

VACANCES AUX MEMBRES

Outre les grandes vacances de l'été, deux autres périodes de vacances de deux semaines chacune, sont prévues pour les semaines précédant et suivant Noël, le Jour de l'An et Pâques.

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS

Prière de s'adresser par lettre, téléphone ou en personne à l'Organisation de Concerts Plamondon, 628 rue Ste-Catherine Ouest, téléphone Uptown 2753 où il sera toujours répondu promptement et sans frais à toute demande d'information concernant la Chorale Plamondon, ses concerts, ses Programmes-Souvenirs et le tarif de leurs annonces, ses billets, les règlements et le fonctionnement de la Chorale.

(VOIR A LA PAGE 359 LA SUITE DE LA CIRCULAIRE DE LA CHORALE PLAMONDON.)

Siège Social: 628 rue Ste-Catherine Ouest, Téléph. Uptown 2753

J. G. YON EDITEUR ET IMPORTATEUR DE
: MUSIQUE ET D'INSTRUMENTS :
936, rue St-Denis, Montréal Tel. St-Louis 7570

Un assortiment considérable de musique en Feuilles et en Recueils, ainsi qu'un assortiment complet de l'édition de SCHIRMERS, PETERS et LITOLFF.
Musique pour Piano, Orgue, Violon, Violoncelle, Guitare, Mandoline, Banjo, Cornet, Mûte, Clarinette, Fanfare et Orchestre.

MUSIQUE RELIGIEUSE

Romances et Chansonnettes.
Fournisseur des Collèges et Couvents du Canada et des Etats-Unis.
Et aussi un assortiment de Violons, Violoncelles, Guitares, et Mandolines, etc.
Cordes, pour tout Instrument et Accessoires.
Catalogue expédié sur demande.

FABRIQUE CANADIENNE DE
BANDAGES
Membres Artificiels
Bandages.
Bas Elastiques
C. MARTIN
36 RUE CRAIG EST. MONTREAL

JUDGER DALCOURT
PLUMBIER, COUVREUR.
Piscines d'Appareils à Gaz et
à Eau Chaude.
232 RUE MAISONNEUVE
MONTREAL.
TEL. ST-Louis 2248

ECOLE LA PRESSE

384 Parc Lafontaine
... POUR ...
GARÇONS DE 7 A 14 ANS
... POUR ...
FILLETES ET JEUNES FILLES

RENTREE LE 6, PREMIER LUNDI DE SEPTEMBRE.

Cours Commercial Complet
FRANÇAIS ET ANGLAIS.

Méthode Incômparable (Ecole Noël)

Enseignement par les Choses.
Facile, rapide, solide et pratique.
—Beaucoup de raisonnement—
—Peu de par cœur—
—Pas de perte de Temps—
—Le travail devient un Plaisir.

INSTRUCTION INDIVIDUELLE

Le nombre des élèves étant limité, inscrivez vos enfants avant qu'il soit trop tard.

A. CHARBONNIER, Directeur. Tél. St-Louis 6531.

N. B.—Inutile de nous amener les petits fumeurs et les fervents de Vues Animées. 280—m.j.s-n

N'est-ce pas que c'est
HORRIBLE
de la barbe pour
une femme



Mais ne désespère plus, un remède infail liblé est maintenant à la portée de toutes. Vous pouvez toute seule, sans que personne ne s'en aperçoive, faire disparaître n'importe qu'elle barbe ou poils follets tant durs et touffus soient-ils. Cela en moins de trois minutes, sans aucune douleur ou irritation de la peau. Non seulement ces horreurs disparaissent, mais la barbe est totalement détruite jusqu'à la racine, laissant la peau blanche, souple et veloutée. Ce merveilleux remède, c'est la Razorine du Dr Simon, de Paris, France. \$50.00 sont offertes pour une preuve d'insuccès, et nous n'avons pas peur de la faire essayer gratis.

Envoyez-nous 10 cts pour frais de poste et d'emballage et nous vous enverrons un paquet suffisant pour prouver son infailibilité.
Adressez : Gooper & Co., Dép. 12, No 219 rue des Commissaires, Montréal.

Automobiles à louer
Au Garage Laurier
(Limitée)

375 Est, rue Ontario, Montréal
Tél. Est 2480

Autos fermés et ouverts pour tourisme, baptême, mariage, etc. Prix modérés et satisfaction garantie. Chauffeurs en uniforme.

Bibliothèque Amusante

Un an d'abonnement au PASSE-TEMPS (payé d'avance) donne droit à une piastre de marchandise à choisir dans la liste ci-dessous.

- Oracle des dames..... 0.15
- Jeux innocents de société..... 15
- Secrétaire des amants..... 15
- Clef des songes..... 15
- Petit magie blanche..... 15
- Petit manuel de politesse..... 15
- Jardin d'amour..... 15
- Le magicien des salons..... 15
- L'ami des Salons..... 15
- L'oracle du mariage..... 10
- Les Cartes merveilleuses..... 10
- Cartes pour faire connaissance..... 10

Adresse : LE PASSE-TEMPS, Montréal.

: 200 :
MORCEAUX POUR
50 cts

(Timbres ou bon de poste)

Célèbre Répertoire de Jigs, Reels, Danses Canadiennes, Irlandaises, Ecossaises, Etc., Etc.

Adressez tout de suite :

WINNER MUSIC HOUSE
Boîte Postale 1041, Montréal

CARTE POSTALE MYSTIQUE

On découpe cette carte postale en suivant les lignes noires. Quand cette opération est finie, l'on a qu'à tenir la carte entre une lumière et le mur à une distance convenable pour voir apparaître sur le mur en blanc et noir une **SAINTE FACE** frappante de vérité. Saisissant, merveilleux. Prix 5 cents. Ed. Hartman, 385 Mont-Royal Est, Montréal.

NECESSAIRE D'AIGUILLES contenant un assortiment d'aiguilles de premier choix, grandes et petites, pour toutes sortes de coutures, aussi un assortiment, d'épingles à tête en forme de perle, indispensable à toute ménagère. Prix : 25 cents franco. E. Hartman, 385 Mont-Royal Est, Montréal.

UN JOLI CADEAU

En nous envoyant le nom et l'adresse d'au moins dix personnes susceptibles de s'abonner au PASSE-TEMPS, on recevra un joli morceau de musique par le retour de la malle.

GRATIS

Sur réception de 5c. pour payer les frais de poste et d'emballage nous vous enverrons notre catalogue de Patrona de Mode, en français "PATRONS FAVORIS"
Dépt. 10, 508 rue St-André, Montréal

UN REVE D'ESPERANCE Fantaisie pour Piano par Albina Lefebvre. Prix franco, 50c. J. G. Yon, 936 St-Denis, Montréal.

CHOIX DE CHANSONS PATRIOTIQUES
CANADIENNES-FRANÇAISES
Avec Accompagnement de Piano

- O Canada, terre de nos aïeux . . . 0.25
- O Canada, mon pays mes amours . . . 30
- O Canada, ma patrie . . . 35
- sans accompagnement de piano . . . 10
- Sol Canadien . . . 85
- Vivre et mourir Français . . . 85
- sans accompagnement de piano . . . 10
- Restons Français . . . 35
- sans accompagnement de piano . . . 10
- Printemps Canadien . . . 25
- Le Pays (4 voix mixtes) . . . 25
- Canadien, toujours ! . . . 25
- sans accompagnement de piano . . . 10
- Hymne National des Canadiens-Français, sans accompagnement de piano . . . 10
- Le Drapeau fleurdelisé de Carillon. 0.84
- sans accompagnement de piano . . . 10
- Aux braves de 1760 . . . 25
- Canadienne (1a) . . . 25
- sans accompagnement de piano . . . 10
- Drapeau Français . . . 35
- Drapeau de Carillon (1a) . . . 25
- O Canadien . . . 25
- Chant National Canadien . . . 25
- Vive la France (solo et Chœur) . . . 25
- Parlons français (solo et chœur) . . . 50
- Patrie . . . 25
- sans accompagnement de piano . . . 10

En vente chez J. G. YON, 936 rue St-Denis, Montréal.

Instrument de Musique et Musique en Feuilles



M. Lavallée vient de recevoir directement des manufactures européennes un choix considérable d'instruments de Musique pour être sacrifiés au prix du gros.

Jugez vous-même par les prix suivants :

- VIOLONS, \$3.00 à \$75.00.
- MANDOLINES AMERICAINES, \$3.00 à \$50.00.
- GUITARES AMERICAINES, \$4.00 à \$35.00.
- CORNETS, \$3.00 à \$75.00.
- FLUTES, \$6.00 à \$100.00.
- CLARINETTES, ALTOS, BASSES, TROMBONES, BARITONS à prix réduits.

Aussi un assortiment d'INSTRUMENTS DE SECONDE MAIN, en très bon état, pour être vendus à des prix défiant toute compétition.

Agent pour BESSON & Cie, de Londres, Angleterre
MILLISON, GUINOT & Cie, de Lyon, France ; J. W. YARE, Grande Rapids, Mich.

CHARLES LAVALLÉE 35 Boulevard St-Laurent
MONTREAL

UN REVE D'ESPERANCE Fantaisie pour Piano par Albina Lefebvre. Prix franco. 50 cents